

THE ST. LAWRENCE SUN

VALLEYFIELD — BEAUHARNOIS

7th Year — No. 26 — 12 Pages Beauharnois, Que. Wednesday, December 27, 1961 Price: 5 cents



The City of Valleyfield has started the demolition of the remains of St. Mark's Anglican Church in Valleyfield this week and one of the first things that had to be done was to remove the bell from the belfry in the church tower. As its contribution to rebuilding the church the city is doing this work free of charge. Here we see Rev. John Hall, right, and Mr. C. Gurnham with the bell in front of the church after it had been taken down by a large crane. The bell was cast in 1850 and was first used in St. Georges church in Montreal before being moved to Valleyfield. (Photo - Peter Rozon)

Bell Expects 5,200 Long Distance Phone Calls On New Years Day

New records in long distance calling to points in Canada and the U. S. are expected during the Christmas - New Year holiday season.

Telephone users in the Valleyfield area will place an estimated total of some 4,100 long distance calls on Christmas Day, and about 5,200 New Year's Day. This compares with 3,229 and 4,957, recorded for the same two days last year.

According to Bell Telephone officials here, the expected increase in the volume of long distance calls is due largely to a trend toward calling over greater distances. This trend was given a further boost last month when the Bell company introduced lower-cost long distance calling rates.

The new "night-economy" plan offers callers more for their money in off-peak hours and applies on any station-to-station call within Bell's Ontario and Quebec territory placed after 9 p.m. nightly. After five minutes at the regular night rates, callers receive five minutes at no additional charge and from then

NO SUN NEXT WEEK!

As has been customary in past years, the SUN does not publish in the first week of January to give employees in the printing shop a holiday. Next issue of the SUN will be out on Wednesday, January 10, 1962.

However, messages can be phoned in at the office in Valleyfield, FR. 3-4994 or in Beauharnois CO. 8-4483, as usual during the week of no publication.

on, every two minutes is charged as one minute. Reductions in station-to-station calls, day and night rates range from five to 75 cents.

Bell Telephone's chief operator here, Miss Françoise Greniers

stated, "More and more people are telephoning distant friends and relatives each holiday season. Christmas Day is, traditionally, our busiest day of the year."

"PATRONAGE" IN LIQUOR LICENSE DISTRIBUTION STILL GOING STRONG?

The public has been told a number of times that for a restaurant, motel or hotel to obtain a liquor license it is now strictly a matter of turn and complying with rules and regulations rather than being dependent on the "good offices" of the local provincial member of parliament... in other words NO MORE PATRONAGE!

Well, as far as the county of Beauharnois is concerned we're not at all sure that this is the case. We know that a number of places in this area have been waiting close to a year now.

They've been led to believe a number of times that their case would be heard by the Liquor Board and at least in one instance a notice from the Board regarding the proprietor's request for a license appeared in the local papers 6 months ago. Since then final approval of his request has been held up continually, in spite of assurances that it was forthcoming and that his case would be heard by the Board according to law.

If other liquor outlets have reasons to protest against the issuing of a license this is to be

LAST MEETING WITH PRESS IN 1961. NO STARTLING NEWS

At Monday's press conference Mayor Robert Cauchon announced that Mr. George Mercier, economic advisor for the Provincial Government at Quebec House in Paris will visit Valleyfield on Monday January 15th.

On Thursday of last week the Mayor had further talks with representatives of the Noranda Mine Company regarding the construction of the 20 million dollar Zinc Refinery in Valleyfield, work on which is to be started this winter. The Mayor said the talks were going smoothly.

During the recent big snow storm the department of Public Works of the City of Valleyfield moved 2700 loads of snow at a cost of approximately 40,000 dollars.

The last Council meeting of the year will be held on Friday, December 29th at 4:30 p.m. On this occasion the city will give a reception to employees and staff members of the city.

On December 28th the Mayor and most of the aldermen and

their wives will attend a benefit concert for the St. Mark's Church Reconstruction Fund to be held at the Gault Institute auditorium and given by the Union Musicale de Valleyfield.

Elections for three aldermen in the city of Valleyfield will be held on Monday January 22nd. Nominations will be on January 15th. Up for election are the seats of aldermen J. Degré (Salaberry), Bélanger (Ste. Cecile) and N. Lalonde (Champlain).

Mayor Cauchon attended a meeting of the Union of Municipalities on Friday December 22nd. He told the press that the organization is asking the Provincial Government to pay one third of the cost of labor and material on winter works programs instead of the 40 per cent of the labor cost only as is now the case. The Union of Municipalities be consulted when municipal laws are being amended in favour of Union as municipalities consider themselves large employers.

Dr. DUBUC TO RUN FOR MAYOR IN B'NOIS

If Elected Favours "Complete Revision Of
Present Inadequate Municipal Administration"

At a meeting with local newspapermen Dr. Gustave Dubuc announced on Tuesday of this week that he will run for the office of Mayor of the city of Beauharnois at the next municipal elections which will be held on February 5th of next year. Nominations are a week earlier on January 29th.

Asked why he had decided to stand for nomination Dr. Dubuc stated that for a number of years he had been asked to run for the position of Mayor but had always refused. He now feels that it is his civic duty to accept the nomination and emphasized strongly that he is not after political or personal gains. Dr. Dubuc is 52 years old, has lived in Beauharnois for the last 20 years, is married and has four children and was alderman of the city council for one term from 1952 to 1954.

Dr. Dubuc stated that while at this point it is too early to announce his program he feels that the city of Beauharnois' administration is inadequate and must be revised completely. If elected he plans to present the council with a development and improvement program for several years in advance.

Dr. Dubuc stated that before he had been asked to stand for the nomination of Mayor he had already decided to stop taking maternity cases as part of his practice and thus would have enough time available to attend to the business of city administration.

The Doctor is being supported in his campaign by a group of citizens from all walks of life (some 60 at the moment) who are anxious to improve the municipal administration of Beauharnois.

Asked why he thought Beauharnois had remained stagnant during the last years Dr. Dubuc answered that he thought that

done at the Board hearing, and not, so the Liberal Government has been saying, via the "goodness and friendship" of the local Liberal authorities. It would seem that patronage in the coun-



Dr. Gustave Dubuc

lack of planning ahead by the city administration and always trying to solve a problem at the last moment was the main reason. He also mentioned public apathy as being a contributing factor.

Several of the things Dr. Dubuc would promote if he were Mayor would be an extensive city planning program, the appointment of local people to city jobs and keeping the public informed about city activities and developments through the local newspapers.

Dr. Dubuc said that he plans to campaign for his election not so much on criticism of the present administration and on what hasn't been done but rather on what his plans are for the future of Beauharnois.

According to reports Mayor Morrell plans to run for re-election.

ty of Beauharnois is far from dead in particular if one takes into consideration that the Liberal "authority" in this county is not the elected representative in the Provincial Parliament.

THE ST. LAWRENCE SUN

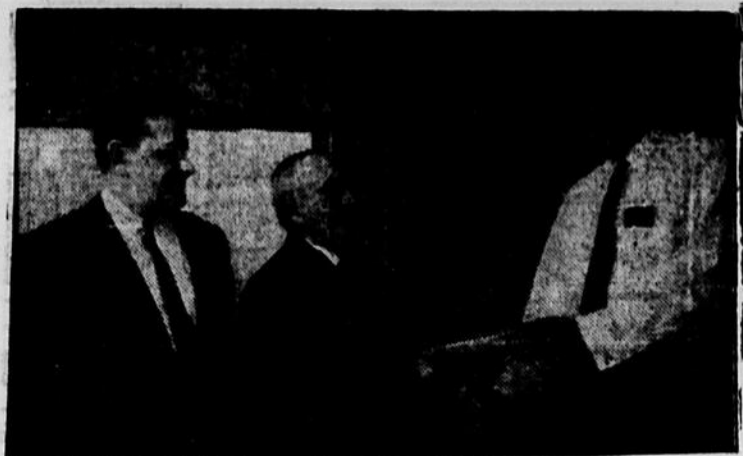


A weekly newspaper covering the district of Valleyfield, Beauharnois and Chateauguay Published by the St. Lawrence Sun Publishing Limited.
Editor and General Manager: PHILIP VAN SON

Authorized as Second Class Mail — Post Office Department, Ottawa.
Mailing Address: P. O. Box 20 — Beauharnois or P. O. Box 302 — Valleyfield

BEAUHARNOIS, QUE., WEDNESDAY, DECEMBER 27, 1961

"We Can But Do Our Best And There Leave The Matter"



Mr. Theodule Lemieux of the Montreal Cottons, centre, recently retired after having worked more than 17 years for the company. Here he is seen receiving a cheque from plant superintendent C. S. Jones while Mr. A. E. Pigeon, assistant superintendent of the Selsberry Mill, at left looks on.

BANK OF MONTREAL SEES CONTINUED IMPROVED CONDITIONS IN 1962

Levels of business activity can be expected to continue upwards in 1962, according to the Bank of Montreal's Business Review for December, just issued.

The review says signs of an upturn from last year's mild recession began to appear early this year and have since strengthened. Thus, the bank's preliminary estimate for 1961 shows Canada's total output of goods and services increasing by something more than two per cent over the 1960 figure.

"At first sight this seems to be a small increase particularly when some part of it, although probably well less than half, will derive from price changes," the B of M says.

"However, it should be noted that the total has been held down by the relatively low levels of activity during the early part of the year, as well as by the disappointing agricultural output resulting from the drought on the Prairies."

SOME SATISFACTION

"Seen in this light, such an increase, while small compared with the growth potential of the Canadian economy, is cause for some satisfaction," the review adds.

During the year, the growing strength of the economy was augmented by favorable developments in Canada's external trade, the B of M says. To September 30, total merchandise exports were up 6.2 per cent over the previous year, while imports rose only 2.2 per cent.

As a result, a surplus of some \$50 million on merchandise trade was attained in this period, versus a deficit of more than \$100 million in 1960.

The general improvement in the economy was also reflected

in the seasonally adjusted Canadian index of industrial production, which reached 176.3 in September, or 6.5 per cent above the low point in March of this year.



Season's GREETINGS

TO ALL OUR FRIENDS

LEDUC TAXI Co. Ltd.

Call Day or Night FR. 3-6611

80 ALEXANDRE VALLEYFIELD



NOW!
Ready Mix Cement

Free Estimates Upon Request

Crushed Stone — General Construction
Also Asphalt laid or by the ton.

Carriere Regionale Construction CO.

OFFICE AT ST-LOUIS DE GONZAGUE (HIGHWAY 14)

For All Information Call : FR. 3-9711

Seaway has Record Navigation Season

The St. Lawrence Seaway entities announced today preliminary traffic statistics for the 1961 navigation season from April to November.

Total cargo tonnage for the period increased by 13.1% on the Montreal-Lake Ont. Section of the Seaway and 6.0% on the Welland Canal when compared with the same months in 1960.

Total Seaway traffic through the month of November, 1961 established an all-time high for a navigation season, exceeding 23,000,000 tons through the St. Lawrence Canals and 30,000,000 tons on the Welland Section. Seasonal figures for both the St. Lawrence and Welland Canals reflect substantial increases in down-bound traffic, partially offset by decreases in the cargoes moving upbound.



ENJOY QUEBEC'S BEST — ENJOY O'KEEFE

Up in the Laurentians, and everywhere in beautiful Quebec, more and more people refresh themselves with mild-tasting O'Keefe Ale. Why don't you try O'Keefe Ale... it's brewed with seedless hops for natural mildness. Change to O'Keefe — and enjoy life at its best.

Drink O'Keefe... the Mild ale!

New Balmoral -- Hotel --

FR-3-7424 Valleyfield — 136 Alexander St. —

WED.-THURS.-FRI.-SAT.

Armande

Comedian, Animator, Singer, M.C.

"Ali" The Falkir

Novelty number from N.-York

"Don And Dianne"

Excellent dancing couple Adagio style

Don't forget every TUESDAY NIGHT our 'ACE OF HEARTS' program. This week it's worth \$75.00.

THOMAS AUBERTEN and his band.
Shows : at 9.30 and 11.30

Valley Motor Sales Inc.
 Sales and Service at
Wayne's Service Station
 318 Dufferin FR. 3-4372
 VALLEYFIELD
 STUDEBAKER Dealer



Sold by subscription, at news stands and by delivery boys

MONTGOMERY
 FUELS (1950) Ltd.
 "You Can be SURE
 with Montgomery PURE"
 Call: FR. 3-3844



Canadian Legion Curling tournament which was held last December 9th at the MOCO Curling Club was won by this team. From L to R: Rene Charron, third, A. Winter second, W. Amos skip, Sam Butt Legion 5th Vice Pres. presenting his own trophy, A. Widdup, lead, L. Soly chairman of the sports Committee and Jacques Sauvé who sponsored the tournament on behalf of O'Keefe.

**IF IT'S DRY CLEANING . . .
 Be Smart!**
Call: Canada Cleaners
 112 Champlain VALLEYFIELD FR. 3-7440

**ST. MARK'S CHRISTMAS EVE SERVICE
 AT GAULT AUDITORIUM IMPRESSIVE**

On his way to the Gault School auditorium to make final preparations for the Christmas Eve midnight service the rector of St. Mark's, John Hall, paused and looked through the empty round hole that was the west window of the church before the fire. It was the night of miracles... but that was 2,000 years ago and sceptics know that all that is over in our modern age. However, the sky was full of stars, but through that gaping aperture only one star shone steadfast and brilliant. It shone again in the bravery of cardboard and tinsel above an altar decorated with flowers & gold & silver in the Gault School auditorium. The hearts of the people swelled with pride as the young folk of the choir followed the plain oaken processional cross and knelt on the bare floor in their new robes. As one by one they made their way to kneel for this their Christmas communion, they were a happy people. For was not their church here with them? ...for the young for whom this was their first Christmas Communion and the old who had never knelt on Christmas Eve anywhere else but

in the old St. Mark's church. When the service was over the congregation came out to an overcast sky. NO stars were visible now, but none were needed. Truly a night of miracles... the STAR was in the peoples hearts!

Important Vestry Meeting Jan. 4th

The annual Vestry meeting of St. Mark's Church will be held in the masonic hall on Thursday, January 4th and not on Jan. 3rd as first planned, at 8:00 p.m. This is a very important meeting as it deals not only with the regular vestry business but also with the Reconstruction plans.

C. A. LANOUE
 Small appliances & Authorized Service Depot.
 68 Alexander FR. 3-8155
 BELLERIVE - VALLEYFIELD



Merry Christmas! Happy New Year!



Personnel of GERALD BOYER'S Stationery Stores
 Extreme left: Mr. Gerald Boyer, proprietor of Boyer Stationery Ltd. and Mrs. Boyer; First row from L to R: Mrs. Marie Blanche Berube, Miss Fernande Dumouchel, Mrs. Yvette Bernier, Miss Claudette Deschamps, Mariette Ouellet and Lucette Theoret; 2nd row L to R: Miss Jocelyne Belanger, Rachel Ouellette, Ghislaine Therrien Françoise Chenard, Lise Nadau, Rachel Gregoire and Mrs. Jean Jacques Phille and Mrs. Mrs. Aime Rivest; Third row L to R: Miss Simone Cardinal, Celine Poirier, Lucie Moquin, Louise Chenard, Nicole Deschamps, Nicole Delisle, Marguerite Leveille and Mrs. H. Sauve. Fourth row: Mrs. Georgette Daigneault, Miss Marie Claire Daoust, Pierrette Turcotte, Yolande Laberge and Francine Daoust.

Best Wishes

Mr. GERALD BOYER and his personnel want to convey their sincerest wishes to all the residents of the counties of Beauharnois, Chateauguay, Huntingdon, Vaudreuil-Soulanges on the occasion of the New Year 1962. — They also want to thank every one most sincerely for their patronage and want to assure one and all of their cooperation and complete and efficient service in all departments throughout the New Year.

SPECIAL CONVENIENCE

As a special convenience to their customers and friends Boyer's Stationery Stores now sell tickets for the "Comedie Canadienne". We are also authorized to accept payment of accounts for the Shawinigan Water and Power Co. in our Bellerive store and for the Bell Telephone Co. at both stores.

**A Very
 Happy
 And
 Prosperous
 New Year**

MR. LEO PARE
 TO ALL OUR CUSTOMERS
 AND FRIENDS

LEO PARE ESSO SERVICE
 Corner of Victoria and Jacques Cartier
 VALLEYFIELD FR. 3-4141

LES LIBRAIRIES
Gerald Boyer
STATIONERIES

10, NICHOLSON TEL. FR. 3-6211

98 ALEXANDRE TEL. FR. 3-4420

VALLEYFIELD, QUE.

**SOCIAL AND PERSONAL
FROM VALLEYFIELD**
PHONE : FR. 3-6805

Mr. and Mrs. A. Chaplin and family spent the Christmas weekend in Perth, Ont., with their respective parents Mr. and Mrs. B. Chaplin and Mrs. G. McGinnis.

Mr. and Mrs. F. Smith and Dennis celebrated Christmas Day with Mr. Smith's mother in Ormskirk, at which time there was a large family reunion.

Mr. and Mrs. Allen Boy and Adele Douglas of Weston, Ont. spent Christmas with Mr. and Mrs. Emile Boy.

Mr. and Mrs. John Hamilton of Toronto came to spend the holidays with their daughter and

son-in-law and family, Mr. and Mrs. J. D. McDonald.

Miss Barbara Barnes of Ottawa daughter of Mr. and Mrs. H. Barnes, returned home for the holidays.

Mr. Gary Halpin of Queen's University, Kingston, arrived home last Thursday and accompanied his family, Mr. and Mrs. H. Riley, Lynn and Mrs. L. A. Bram to Portland, Maine where they spent Christmas with Mr. and Mrs. G. Evans and family.

Miss Anne Wilson, Mrs. G. Read & Mr. R. Wilson motored to Montreal to spend Christmas Eve in a family gathering at the

home of Mr. and Mrs. Gordon Henderson.

Miss Ruth McDonald of McGill University is spending the holidays with her parents Mr. and Mrs. Emmons McDonald.

Mr. Malcolm Robb of Carleton College is home with his parents Mr. and Mrs. L. J. Robb for the holidays.

Miss B. Butler of Montreal spent the long weekend with her sister and brother-in-law, Mr. & Mrs. I. White.

Mr. and Mrs. G. Wrightman of Frankford, Ontario are visiting with their son and daughter-in-law, Mr. and Mrs. R. Wrightman.

Miss Elaine Stewart of Montreal visited with her family for the Christmas weekend.

Mr. and Mrs. P. Boulton and Kenneth and Mrs. L. Boulton of Ville de Lery celebrated Christmas with Mr. and Mrs. T. Hargrave and family.

Dr. and Mrs. W. J. Seagers and family motored to Hamilton and Hagersville Ont. to spend the long weekend with their families.

Mr. and Mrs. George Crook & family of Detroit Mich and Mr. and Mrs. Allan Crook and family of Elliott Lake spent the Christmas Holiday with Mr. and Mrs. T. Crook.

Mr. and Mrs. John Dow and Mrs. C. Mayoh spent Christmas in Toronto with Mr. and Mrs. J. Dawe.

Mr. and Mrs. Keith Anderson and son of Seven Islands, P. Q. spent Christmas with Mr. and Mrs. K. Mayoh.

Congratulations are in order to Mr. and Mrs. Roger Sexton on the arrival of a baby boy, born on Friday, December 23rd, at the Barrie Memorial Hospital.

Mr. and Mrs. H. J. Cordy had Christmas with their daughter and son-in-law, Dr. and Mrs. B. Cormier of Montreal.

Mrs. W. A. White spent Saturday and Sunday with Mr. and Mrs. D. White in Chateaugay, and Christmas Day with Mr. and Mrs. L. J. White of Pierrefonds.

Sympathy is extended to Mrs. Ralph Wrightman on the loss of her father in Belleville, Ontario on Sunday.

Mrs. Alex Ross spent the Christmas weekend in Montreal with her daughter and son-in-law Mr. and Mrs. Gordon McHaffie.

Miss Barbara Clark of Philadelphia spent Christmas with her parents, Mr. and Mrs. P. L. Clark.

CHRISTENING :
Morning at the morning Service

On Sunday in the United Church, the infant son of Mr. and Mrs. Harold Beggs was Christened by Rev. W. C. Pelletier. The child was given the names Lawrence Joseph. The attending elder was Mr. C. McCuaig.

Mrs. A. D. Cuthbert of Montreal spent Christmas Day with Miss Anne Wilson.

Mr. and Mrs. R. A. Wilson and Karen spent the Christmas Holiday with their respective families, Mr. and Mrs. R. Wilson and Mr. and Mrs. R. E. McAllister.

Rebekah Lodge News

The regular meeting of the Bayview Rebekah Lodge No. 46 was held in the Masonic Hall on Wednesday evening Dec. 20th. Following the meeting a Christmas Party was held in the lower hall attended by members of the Rebekah Lodge and Oddfellow Lodge. During the party a one act play was staged "The night before Christmas" with the following cast :

Pa Jones (Mrs. McFarlane); Ma Jones (Mrs. Shannon); Buddy (Mrs. Landers); Gramps (Mrs. Oleson); Junior (Mrs. McPherson); Sister (Mrs. E. Stewart).

During the time necessary for the preparation of the play Mrs. Alma Clifford showed slides of "Emanuel" and "The King of Kings".

Mr. Gunnar Oleson showed slides of the 25th anniversary of Bayview Rebekah Lodge No. 46, of last year's Christmas party and the visits of two presidents of the order.

Those in charge of the refreshments, the preparation for the play and the Hall decorations were : Mrs. Alma Clifford (con-

Dr. Charles H. Lalonde, O.D.
OPTOMETRIST

Visual Training — Children's Vision
Contact Lenses

42 STE. CECILE VALLEYFIELD TEL.: FR. 3-2440

**EXCLUSIVE ADVANTAGES
FOR BUSINESS MEN!**

- Fire & Safety Engineering
- Expert free appraisal
- Exclusive Coverage such as — Variable Dividend Plan for Workmen's Compensation (current dividend savings up to 25%)

**Federated
INSURANCE**

Call
Gerald Butt
FR. 3-0536
VALLEYFIELD



WE WISH OUR MANY FRIENDS

**GOOD HEALTH, PEACE AND PROSPERITY
DANDURAND & FRERE**

(Remi Halle, Prop.)

LUMBER AND BUILDING MATERIAL
178 JACQUES-CARTIER V'FIELD FR. 3-4721

**Season's
Greetings**

We hope the joyous spirit of
the Yuletide will remain with
you and your family long after
the Christmas bells have ceased to toll. May
you find health and happiness in the New Year.

The Finest Chinese and Canadian Food

Restaurant Kwong-Corriveau Inc.
76 STE-CECILE VALLEYFIELD FR. 3-2112



Dr. MAURICE BRODEUR

To My
Many Friends
I Want To
Extend Very
Best Wishes For

A Happy And Prosperous New Year

EYE SPECIALIST — TEL. : FR. 2-4820

Dr. MAURICE BRODEUR

(B.A., O.D., I.Sc.O., Licensed Optometrist Univ. of Montreal)
201-A VICTORIA — VALLEYFIELD — Appointments Daily

**HAPPY
NEW
YEAR!**



J. O. QUESNEL Limited

MENSWEARS — BOYS AND LADIES WEAR

We Have Completely Renovated Our Store
To Make Your Shopping More Convenient

67 GRANDE ILE VALLEYFIELD

FR. 3-5720

Classified ADS

OFFICE : 77 GRANDE ISLE, V'FIELD, FR. 3-3994
 - BEAUHARNOIS : CO. 8-463 OR CO. 8-5448

MISCELLANEOUS FOR SALE

USED AND NEW FURNITURE
 We buy and sell anything of value. Electric appliances, dishes, etc. Apply 253 Jacques Cartier or Call FR. 3-8768 - 7487, Valleyfield. Nov. - Dec.

HOUSE FOR RENT
 House, for rent, heated, 4 modern rooms, with garage if desired. Reasonable rent. Immediate occupancy. Near Godsal Co Ltd. in St. Timothee. Call FR. 3-5599. Dec. 20-27; Jan. 3

FOR SALE
 New bungalow in Chateauguy occupancy May 1st. \$10,950.00 - cash \$250.00. Linda Construction

YOUR FAMILY SHOE STORE

J. PAUL CHATEL

53 St Laurent - Beauharnois

103, Alexandre

199 Victoria - Valleyfield



LE FRICOT BAR-B-Q.

RESTAURANT (FR. 3-6622)
WELL KNOWN FOR ITS GOOD FOOD
 Meals sent out on any order - The customer pays Taxi fare
 101 ALEXANDER ST. BELLERIVE-VALLEYFIELD

Happy New Year To All!



LUDOVIC MONTPETIT INC.

Authorized : Buick, Vauxhall, Pontiac, Acadian
 G.M.C. Truck Dealer
 63 CHAMPLAIN V'FIELD FR. 3-5030

TAKE TIME OUT FOR SURVIVAL!

Earn As You Serve Under The Special Militia Training Program

Will YOU lend a hand, during the coming months, on a job of work that's supremely important for the future of all Canadians?

One hundred thousand additional men are needed NOW for the Militia the reserve force, which in the event of nuclear attack, would work with the Regular Army on its vital task of organizing our national survival. These citizen soldiers will be trained to the required standard by a special series of courses, each lasting six weeks.

During the course the new Militiaman will be given all-day training for five days a week. He will live at home and receive the same pay as a regular soldier. At the end of the course he may be entitled to continue as a member of the Militia on the normal basis, which involves one or two evenings of further paid training every week.

If you're between 18 and 50 and meet enrolment standards, here's your chance of making a man-size contribution to Canada's defence, the safety of your family and your own future. Dates of courses are : Jan. 8 - Feb. 18, 1962; Feb. 26 - Apr. 8, 1962; Apr. 16 - May 27, 1962.

For full information and enrolment details visit your local Armoury from 130 to 430 p.m. daily, Monday through Friday, also on training nights or contact your local Army Recruiting Station, which is listed in the telephone book, or contact :



4e BATAILLON, ROYAL 22e REGIMENT, CHATEAUGUAY

D COMPANY

48 GRANDE ISLE AVENUE,

VALLEYFIELD, QUE

THE CANADIAN ARMY MILITIA

Co. Phone : OX. 2-4202 or OX. 2-6830. Dec. 27

TO RENT
 House for rent at 34 Richardson street, 6 rooms; \$50 per month. Apply at 128 Ellice, Beauharnois or call CO. 8-3972 or CO. 8-3726.
 Nov. 1-8-15-22-29

HOUSE FOR SALE
 Bungalow for sale on Jean D'Arc street, Beauharnois \$500. cash Monthly payments \$71.25 including taxes, capital and interest. Apply at 128 or call CO. 8-3726 or 3972.
 Nov. 1-8-15-22-29

1st and 2nd Mortgages

The best rates in Chateauguy region and surroundings. For all Industrial, Commercial and Residential properties. 24 hour service. - Call or write : Gilles A. Rousseau, 496 Haute Riviere, Chat'y Centre. OX. 2-0426.

St. Mark's Church - News -

The ancient rite of the laying on of hands, commonly called confirmation, was conducted by His Grace the Archbishop of Montreal, Right Rev. John Dixon assisted by the Rev. K. Mogutre, Dean of Montreal in the Cathedral Church on Friday night December 19th. Over 80 candidates were presented among them were 8 from St. Mark's Church, Valleyfield. They were: Messrs. Duncan Campbell, Robert Hunter, Edward Kellet, Russell Reid, Bert Suggars, Philip Wood and Mrs Bert Suggars and Mrs C. Suggars.

All Sunday school services will be held each Sunday in the Masonic Hall at 10 a.m.

The regular morning service for the St. Mark's Congregation will be held at the Presbyterian Church at 11.15 a.m.

The Sunday school party was held in the Masonic Hall with the children entertaining the adults with a Christmas Concert. A cartoon was also shown before the arrival of Santa Clause. Special credit for this venture must be given to Mr. and Mrs. O. B. Millar, Mr. Stew Peters and Mrs. John Marchuck for maintaining a normal Sunday school Christmas party atmosphere at this time.

Professional Cards

Lawyers

LEBLANC, BARRETTE and BRASSARD

50 Jacques Cartier Valleyfield
 FR. 3-4404

FRANCOIS DORVAL
 B.A., L.L., B.

110 Ellice St. Beauharnois
 TEL.: CO. 8-4790
 Residence : 3 Des Cedres
 Maple Grove CO. 8-3437

IAN WATSON

Member of the Law Firm
CERINI AND JAMIESON
 Chateauguy Office :
 46 Salaberry OX. 2-9831
 Hours : Wed. Eve 8 - 11 p.m.
 Montreal Office :
 32 St. James W. VI. 2-4451

Notaries

CHARLEMAGNE TURCOT

128 Ellice Beauharnois
 CO. 8-3726

RICHARD BOURDON
 Notaire - Notary

Chateauguy Center
 50 Salaberry South
 OX. 2-8026

MARCEL MASSON

Notary

198 Salaberry
 Chateauguy Basin
 OX. 2-6783

J.A. Claude Meloche

- ACCIDENT
- LIFE
- FIRE
- AUTO-
- GROUP

OX. 2-8788
 32 Reid
 Chateauguy



Insurance Broker, C.I.B.

Jean Desjeans

Representative of The Canadian Provident Insurance Co.
General Insurance Broker



LIFE, FIRE, THEFT AUTO LIABILITY

33 NORMAND BLVD.
 CHATEAUGUAY CENTRE

The Lighter Side

Pat and Mike were dining together when the fish arrived. Pat took the larger piece. "Foine manners ye have", said Mike. "If I'd reached out first, I'd have taken the smaller piece."

"What's ailin' ye?" Pat asked "you've got it, ain't ye?"

Insurance

SALABERRY

Insurance AGENCIES INC.

Chateauguy OX. 2-2471
 Beauharnois CO. 8-7371

GERARD GENDRON

— Broker —
 Fire-Theft-Car Real Estate
 110 Ellice Beauharnois
 CO. 8-3707

ERNEST DUPONT Reg'd.

Insurance Brokers
 Life-Fire-Theft-Auto-Accident
 OX. 2-6141
 Chateauguy

LIONEL DOYON

INSURANCE Reg'd.

Life and General Insurance
 Call : OX. 2-4072
 154 St. Jean Baptiste Blvd.
 Chateauguy Centre

Optometrists and Eyesight Specialists

ERIC LEDUC
 OPTOMETRIST

Valleyfield FR. 3-3200
 Beauharnois CO. 8-3900

Dr. C. BOURCIER, O.D.

Optometrist - Eye Specialist
 Office Hours :
 Every Thurs. Evening
 From 6.30 - 10 p.m.
 (Williams Bldg.)
 Salaberry Blvd. Chat'y Basin
 OX. 2-2111

DR. MARC LAGACE
 B.A., O.D.

Eye Specialist
 Visual training - Contact lenses
 Office Hours :
 Daily 9 to 12 a.m. - 2 to 5 p.m.
 .. Evenings 7 to 9; Sat. 9 to 12 ..
 154 St. Jean Baptiste Chat'y
 OX. 2-0181

Dentists

DR. MAURICE LACROIX

Dental Surgeon
 Office hours :
 9.30 a.m. - 12 a.m.
 1 p.m. - 5 p.m. - 7 p.m. - 9 p.m.
 Beauharnois CO. 8-7353

Chiropractors

J. C. CORBEIL, D.C.
 CHIROPRACTICIEN
 X-RAYS

Office Hours :
 Mon. and Wed., 10 a.m. - 12 a.m.,
 1 p.m. - 5 p.m.; 7 p.m. - 9 p.m.
 Tues., Thurs., Fri. 1 p.m. - 5 p.m.
 Saturday 10 a.m. - 5 p.m.
 Tel.: CO. 8-3644

Surveyors

SULLIVAN & SULLIVAN

Quebec Land Surveyor
 526 Blvd du Havre
 (Corner St. Charles)
 TEL.: FR. 3-5021

Terrace Topics

By MRS. EDITH LEWIS
OX. 2-9975

Christmas and New Years notwithstanding the old axiom of "the show must go on" is equal-

**MORTGAGE
LOANS**

FAST LOANS, 1ST OR 2ND MORTGAGE, FOR HOME IMPROVEMENT, COMMERCIAL, MONTHLY PAYMENTS UP TO 5 YEARS.

J. C. ST. DENIS

Chateauguy OX. 2-0151



'The Avon Way'
TO A SUCCESSFUL BUSINESS
In Your Spare Time
Earn Extra Money

AVON offers earnings for present needs and Canada Savings Bonds for family security. Become an AVON representative and earn this pleasant way.

Large PROFIT possibilities. Openings in CHATEAUGUY, HOWICK and WOODLANDS.

Please write to-day to :

R. Giraldeau,
R. R. 3
St-Timothée.

ly appreciable to columnists and newspapers. So it's business as usual, although probably a day later this week and next.

The Terrace looks lovely in its Christmas twinkle and sparkle, and there isn't much doubt old Saint Nick must have been very proud of his royal welcome.

Judging from the home decoration contest took place Friday night. The Pyramide Builders and Mayor Laberge graciously gave their time to perform this task. Most of us have probably done a little speculation as to winners, and now it can be told. First prize \$70.00 donated by Pyramide Enterprises won by H. G. Richards, 181 Gardenia St., Second Prize : anonymous donor, \$25.00 — D. Bulivant, 81 Violette St.; Third Prize \$20.00 donated by Mayor Jos. Laberge, won by J. Sinnett, 90 Tulip St.; Fourth Prize \$15.00 won by J. C. Pinet, 115 Violette St. donated by Terrace Recreation Ass'n; plus 1 Rose Tree donated by Chateau Pines Nursery.

This was another T.R.A. production and Chairman Dave Bulivant and his somewhat rambunctious committee, wife Eve and this writer, worked hard to make this a success. They wish to thank the Terrace for their cooperation. Dave will notify the winners shortly as to where and when the presentation of prizes will take place.

The MacInnes home on Marguerite St. was the scene of gaiety on Saturday night as Cathy

and Johnny welcomed the Drydens, Gerholds, Mulvaney's, Tremaines, Faile, Lewises and Harveys of Ottawa, e.c.

The Kemps of Tulip St. were seen popping in and out of the Lewis residence and also that of the Bobbitts.

The Beckett Family of Violette St. took off for a brief Christmas weekend visit to the so-called Banana belt. Toys was to Norma's family in St. Catherine's, Ont. A long trip for a short stay but we hope they enjoyed every minute of it.

Belated Happy Birthday to Gary Dryden of Violette St. who celebrated his birthday on Dec. 18th. Sorry for the delay, old chap!

Just a brief reminder, although a little late. Garbage day will be a day later this week and next.

With all the hurry and scurry of Christmas preparations it is a little difficult to be profound about the passing of the old year and the approach of the new year. The Terrace has grown by about 50 more homes, a Recreation Association has been formed, and new roads put down. The big issue of 1961 could only be the water. We hope 1962 will take care of this, amalgamation and perhaps an additional bus service. Also whatever else might arise during the coming months; all this with the same camaraderie that already exists between the Town Farmers and Taxpayers. On behalf of the Terrace we would like to extend Season's Greetings to His Worship, Mayor Joseph Laberge, who is always willing to make himself available for community activities.

To each and every Terracian we wish a HAPPY NEW YEAR.

The latest "hockey news" comes to us via Herb Barnett of Tulip St. This year again players from the Terrace will amalgamate with the Gardns. Boys interested in trying out for the teams please take heed of the following : 7-10 years call Mr. Barnett — OX. 2-0741; 10-12 — Mr. Peters OX. 2-0249; 12-14 call Mr. D'Arcy — OX. 2-0254 and 14-16 call Mr. Round — OX. 2-4644.

Parkview News

(Mrs. H. McBurnie, OX. 2-9277)

Our Birthday Wishes this week go to: To Terry O'Connor of 70 Sherwood Crescent who was three years old on Wednesday, December 27th. "Many Happy Returns Terry".

Congratulations to Miss Carol Grant of 100 Hillsdale Drive whose engagement to Mr. David Bishop of New York is announced.

Congratulations to Mr. and Mrs. L. Bartsh of Hillsdale Drive upon the birth of a baby boy at the Catherine Booth Hospital on December 21st. Mother and Son both fine.

The Proprietors League of Chateauguy, Parkview, will hold their 1st meeting on Tuesday, January 2nd for the executive committee and board of directors at 111 Hillsdale Drive at 8 p.m.

A general meeting will take place on Tuesday, January 9th at 111 Hillsdale Drive commencing at 8 p.m.

Congratulations to all the lucky winners of turkeys which were bowled for by the league on Thursday, December 14th, they are as follows.

Ladies : Fran Burns; Eileen Bonnallie, D. Foss; Sheila Haynes; Fern Moore; Beverly Perkins.

Men: M. Whetolon; J. O'Donahue; A. Taylor; M. Quenneville;

Chateauguy Church Services

**St. Joachim Church
Chateauguy Centre**

LOW MASSES
(ST. JUDE'S SCHOOL GYMNASIUM)
7.30-9.00-10.00-11.00-12.00 A.M.
LOW MASSES
COMMUNITY HALL
10.00-11.00 A.M.
Rev. Henri O. Vaillancourt, pastor
Rev. Bruno Julien, Assistant

**Maplewood
Presbyterian Church
Chateauguy**

Minister :
Rev. John F. Allan
9.00 A.M.
VETVILLE CHAPEL SERVICE
11.00 A.M.
WORSHIP SERVICE HELD
IN MAPLE SCHOOL

CHURCH SCHOOL - SENIORS : 9 YRS AND OVER AT 9.45 A.M.
JUNIORS : 3 TO 8 YRS

Bob Burns Jr; M. Cote; E. Goldthorpe; Dick Baxter; J. Vanderbee.

I would like at this time to wish you all A Very Happy and Prosperous New Year.

RUSTIK RESTAURANT

Every visit, a pleasant memory.
Enjoy dining in a rustic atmosphere.



FULLY LICENSED.

Diningroom - Banquets
Lounge - Weddings

TELEPHONE

CHATEAUGUY (on Route 3 and 4) — OX-2-6841

ANNE FRANCES SHOP

- GIGANTIC JANUARY -

CLEARANCE

30% to 50% OFF!

ON OUR ENTIRE STOCK!

DRESSES -- COATS -- SUITS -- SPORTSWEAR

DRESSES (Reg. \$30.00)
Now... **\$14.95**

DRESSES (Reg. \$20.00 to \$25.00)
Now... **\$12.95**

OVERCOATS Reg. \$59.00 and \$69.00
Now... **\$39.95**

Chateauguy Regional Shopping Plaza — Tél: OX. 2-2811

ST. LAWRENCE SUN

CHATEAUGUAY

7th Year — No 26 — 12 Pages - Beauharnois, Que., Wednesday December 27, 1961 Price: 5 cents



"Star" of the CBC's Christmas Metroscope show last Sunday night was five year old Karen Richardson, daughter of producer Alan Richardson who resides on Lang in Chateauguy. The dream fantasy sequence was filmed a couple of weeks ago in Eaton's toy department, after store closing. Following its showing on Channel 6 the entire sequence was presented on the French network as part of its Metro show on Christmas Day. The above photo is an actual blow-up from the 16-mm film.

Town Of Chat'y Schoolboard Meets

(By Fern Hellemans)

The Catholic Schoolboard of the Town of Chateauguy held a regular meeting on December 11, at the Christ King school.

Present were Messrs. J.C. Marchand, president; Ernest Dupont, Robert Cureton and Robert Faust — Absent was Mr. A. Pilon, Mr. Maurice Casavant held the chair of Secretary-Treasurer.

After reading and approval of the minutes of the preceding meeting, the accounts payable, for a total of \$40,710.19 were approved for payment. This amount seems high, but it should be understood, that it involved not only the personnel salaries (\$21,000) but also several payments to be made against the construction account, while bills for school-books amounted to roughly 5,000 dollars.

One of the next points on the agenda was the approval of the budget as submitted by Mr. Quesnel, C.A., the accountant. This was done unanimously.

The school tax has been fixed now: General tax: \$1.50, special tax: 35 cents. For a total of \$1.85. Accepted unanimously.

The Evaluation role is now complete, and Mr. Dupont proposed to call a special meeting for Friday January 12, at which said role can be checked, and homologated. — Accepted unanimously. Mr. Casavant will publish the required notices.

Eight fire extinguishers will be purchased. Five for the Pius XII school, one for the Laboratory,

one for the kitchen, and one for the boiler room. Accepted unanimously.

Mr. Ernest Dupont proposed a grant of 300 dollars for the "Comité des Sports de l'École Pie XII", for their winter sports program and for the maintenance of their skating rink. Voted for: Messrs. Marchand, Cureton and Dupont. Voted against: Mr. Faust.

Chat'y Center Council News

On December 19th a meeting of the Chateauguy Centre Town Council was held and a cheque of \$39.00 was granted to the police department for their "basket to the needy" fund.

A new position was instituted, that of building inspector, and Mr. George Desparois was hired to fill the job at a salary of \$70.00 per week.

Mr. Paul Emile L'Ecuyer was hired as lawyer for the Municipal Court and his salary will be in accordance with professional rates.

Special Constable Guertin, in charge of directing traffic in front of St. Jean Baptiste Marie Vianney Church on route 4 on Sunday was laid off. Starting January 1st the Chateauguy police department will assume the duties of traffic control in front of the churches.

Contrary to a previous announcement, the council stated that they would pay for heating and lighting of the hockey rinks. Mr. John McDonald, on behalf of the CCRA asked the council to clarify this statement, and was told that by lighting was meant

the hydro bills would be paid, but not the installation of the poles.

The police were granted a \$10.00 Christmas bonus per man half to be paid by the Centre and half by the Town of Chateauguy.

CHAT'Y POLICE COLLECT 200 DOLLARS FOR NEEDY FAMILIES

On Dec. 15th the men of the combined Chateauguy Police department started, a drive for needy families in the Centre and Town areas. Within five days they netted over \$200 and large contributions of food and toys, from local merchants & private citizens. The Town Council of Chateauguy Centre also donated \$39.00 at the Tuesday meeting of the Council.

The Family Welfare supplied a list of 37 needy families to the police and hampers of food were made up and delivered Saturday night to the respective homes. Each hamper contained enough food for a full course Christmas dinner, & toys relevant to the ages of the children.

Sgt. Marshall figured prominently in the campaign, although all members of the police gave freely of their spare time to insure the success of the project.

Mr. Brisebois, Mayor of Chateauguy Centre, after viewing the hampers, congratulated the force on their fine work.

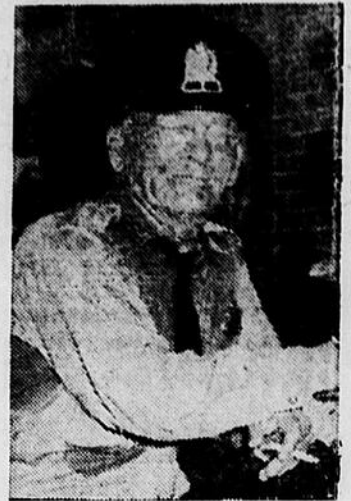
Father Petneume, police padre and pastor of Notre Dame de L'Assomption Church in Chateauguy Station presented, on behalf of the men of the police

CHATEAUGUAY RICHELIEU CLUB HONOURS CONSTABLE GRAVELLE

On December 20th, the last supper meeting of the Richelieu Club for 1961 was held at the Rustik Restaurant. All members were present with their wives and children. For the youngsters, there was a Christmas tree, Santa Claus and many presents.

The Club took this occasion to honour Special Constable Gravelle, beloved by all the children. Mr. Gravelle has been employed by the Centre for the past 6 years, specifically to direct traffic outside of schools, & his popularity with his little charges is unequalled. He has also taken an active interest in promoting sports and social activities for the Chateauguy Centre children, the most notable of which are his immensely popular annual events, the Annual Field Day, and the Winter Carnival which sees the crowning of a King and Queen.

Richelieu President, Alonzo Belliveau, in a speech expressed the gratitude of all the parents and children to Mr. Gravelle. Mr. Belliveau was followed by Guy Desparois, who presented Mr. Gravelle with a gold watch. The Mayor of Chateauguy Centre, Mr. Armand Brisebois, and



CONSTABLE GRAVELLE

the Chairman of the Chateauguy Centre School Board then presented Mr. Gravelle with cheques.

Following the presentations Mr. Gravelle was called upon to say a few words. In a voice choked with emotion, he thanked everyone for their kindness.

IN AND AROUND - THE HEIGHTS -

(By Fern Hellemans)

The initiative of the Chateauguy and District Horticultural Society has transformed the streets in the Heights and the surrounding developments into a Winter wonderland. It is really rewarding to take a walk in the crisp cold evening and witness the efforts and inventiveness our people have put into their Christmas-decorations. One word only: beautiful, can express your reporter's opinion.

The topic of amalgamation still crops up, indeed is the major point in the conversations in and around the Heights. Your reporter has been asked "Fern, were you not a little bit hard on your council, are you perhaps going to apologize?" Well if apologies are in order. I am not afraid to speak my mind, and if am wrong I am not afraid to apologize. But should I? What I wrote, was it so hard, and if it was hard, was it deserved? We all know, that the members on our council, as is the mayor, are serving on a purely voluntary basis, without any remuneration whatsoever. We respect their work, we respect the fact that they serve us to the best of their knowledge, we appreciate the many hours, often dull ones, they put into this thankless job. However, by accepting the job, they also accept a responsibility. Any who takes on responsibilities, also takes on the risk of criticism. As long as this criticism is constructive, it should not be regarded as harmful nor obnoxious. Your reporter knows, that the members of the council are not in a position to just take decision. They know, that if they take decisions those decisions have to be implemented, and usually cost money. This means that our Mayor and aldermen are very cautious, which is understandable, considering the limited financial resources they have at their command. It is up to us, the readers of this column, the ratepayer, the citizen of this community to make it clear to our representatives, that we are ready for certain sacrifices which

will have to be asked from us, if we want to obtain, what we desire. Let's support our council, let's attend the meetings at the Town hall, let's make it clear to our representatives that we stand behind them.

One point has to be made, though: if there is talk of amalgamation, and if this is what the people want, let's not stay on the sidelines and watch what the others are doing; let's get in on the deliberations and bring the full measure of our knowledge & cooperation to such an important development in our district. Perhaps we cannot give much in the way of taxes, perhaps we have no industry that would provide for a taxable cushion, but we would bring into the partnership Centre, Basin, Heights, a sound financial position, thanks to our Mayor and Council members. We could bring into this partnership a number of people with brains and know how, people of the executive calibre. We should not be afraid to give up a minor part of our identity, we shall be members of a larger, a much larger community. Should we not think back and remember the days of Confederation? Where would we be now, if Ontario, Quebec, Nova-Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island had put their own narrow identity above the good of the Community as a whole? Think it over. If apologies are in order. I apologize, Mr. Mayor! In the mean time, I wish you, and Messrs. Beauchamp, Kinna, Bradley, and Robinson a very happy and prosperous year 1962. Thank you, Gentlemen, for all you have done for our community, Chateauguy Heights! May the same spirit prevail during 1962, which perhaps, will bring us the City of Chateauguy.

NO SUN NEXT WEEK!

As has been customary in past years, the SUN does not publish in the first week of January to give employees in the printing shop a holiday.

Next issue of the SUN will be out on Wed. January 10, 1962. However, messenger can be phoned in at the office in Beauharnois CO. 8-4483, as usual during the week of no publication.

force, a watch to Chief Gervais as a Christmas present. Mayor Brisebois was in attendance for the occasion which took place Saturday afternoon. He stated that the gift expressed the respect and affection of the police towards their chief.

From Prudential

(By Mrs. Barbara Fraser)

Last week Tuesday noon, a water pipe located on St. Eugene St., broke and repair crews worked all afternoon to repair the break. Water in the Prudential area was shut off for the duration of the repair job. On Christmas day a broken water

main in West End shut off water in parts of Chateauguy Centre and Adam and Bernard Sts. in Prudential were affected by the break. The above mentioned streets are located far from the pump and the pressure was insufficient to furnish residents with water.

The site of the new Protestant school located behind Prudential has been a beehive of activity during the past week.

Tuesday, a steam shovel appeared on the scene and immediately started breaking ground.

The Kessler family of Prince St., entertained a large group of neighbours on Sunday afternoon and many thanks for your kind hospitality.

The Doiron family, St. Eugene St., adopted a big brown dog with long ears, "Heinz" variety, about 10 years old, or rather the dog adopted the Doiron family. Already possessing a dog of their own, the orphan dog presented the Doirons with a slight problem. Anyone knowing the identity of said dog, or would like to give it a home, please contact the Doirons or your writer.

Congratulations to Sharon Komisaruk, who will celebrate her birthday on January 3rd.

The CCRA have decided to install poles and light up the hockey rink out of their own funds. On order are steel poles which can be easily detached and used in another location when and if the Prudential area receives permanent playgrounds.

On January 1st, Joe Petrilli will officially take over as president of the CCRA.

BOWLING NEWS
High Triple Season, E. LePoi-devin 483, B. Taylor 539.

High Single Season, L. Moreau 212, E. White 222.

High Triple Weekly, T. Bedard 453, J. McDonald 517.

High Single Weekly, L. Moreau 178, J. McDonald 209.

Prize winners, T. Bedard 453, J. McDonald 517, L. Moreau 178, Joe Petrilli 186.

I've had to guess, or ask someone in line next to me at the check out counter of Steinberg's. And when the fellow in line next to one, doesn't know either, one has to resort to pantomime. About the water... 'nuff has a already been said.

MODERN BOWLING LEAGUE
Winners of the Turkey Draw were G. Mahoney, W. Burchill, P. Best, T. Spencer, R. Perce, T. Goodall, G. Fernandez, and N. Gagnon.

Mona Bailey was the winner of the dinner at the Bonne Princesse. Team Standings, Mohawks 54, Moose 51, Eagle 50, Wildcats 50, Tigers 46, Bears 33, Foxes 28, Lions 24.

Men's high single and triple, All Round, 162 and 412.


Ladies high single and triple, Peggy Appleton, 175 and 467. During the holiday season members will have a chance to rest their trowing arms, bowling will resume on Monday, January 8th.

HOCKEY
Any boys who have not yet registered for hockey this season, should contact their coach by this week-end. For boys 7-10 years old, Herb Barnette OX. 2-0741; 10-12 years, Jim Peters OX 2-0249; 12-14 years, Pat Darcy OX. 0254; 14-16 years, Al Round OX. 2-4644.

May I add my wishes to those you've already received for a very happy and prosperous New Year. The best to everybody.

JOHN MARTIN DRAPERIES
SLIPCOVERS - UPHOLSTERY - Beautiful RANGE of fabrics
— SHOP AT HOME SERVICE —
CHATEAUGUAY OX. 2-6611

WILLIAMS REXALL PHARMACY
HAPPY And PROSPEROUS
NEW YEAR To All
Our Customers And
friends.
Chateauguy Basin FREE DELIVERY Salaberry Blvd. Tel.: OX. 2-6715
"YOUR HEALTH IS OUR BUSINESS"

HAPPY NEW YEAR

LINGERIE MIMI
(Mrs. Colette Auger, Prop.)
COUPONS - TOYS - CLASSROOM EQUIPMENT
8 STATION CHAT'Y STN OX. 2-2131

BONNE PRINCESSE
CHINESE AND CANADIAN DISHES
NOW!!
Fast Efficient Delivery
With Our Own Car

WAITING TO FULFILL YOUR ORDER
RIGHT FROM OUR KITCHEN TO YOU.
SMALL SERVICE CHARGE 50c
NO MINIMUM ORDER
CALL 692-0561
82 ST. JEAN BAPTISTE BLVD. CHAT'Y

CHAT'Y GARDENS
(By Mrs. Yvon Rockwell)
All is relatively quiet today in comparison to the hectic hustle and bustle of the past week or so. Santa certainly visited our house, hope he was equally as good to you all.
One of the nicest Christmas presents anyone could receive was up at the Moore home at 65 St. Francis Blvd. A new baby girl, born December 24th. Congratulations to Dick and Monique.
Some weeks ago, Mrs. Aime Dupont of Edward St., injured her foot at home. It was learned later that the foot had been fractured. Hope your foot is mending speedily and satisfactorily, Connie, and that you had a good Christmas despite the handicap.
Guess the residents of West End had a dry Christmas... water wise, at least. Residents of Prudential were also handicapped on the 26th, in both cases a broken water main did the damage.
Mr. Roxy Carroli of Montreal was a guest of Mr. and Mrs. Earle Murphy over Christmas. Mrs. Brown of Montreal was a guest of her daughter and son-in-law, Mr. and Mrs. Raymond Sabourin, Christmas Day.
Candid Comments, as usual, was specifically to the point with requests to Santa last week, and on two of the points I say, "Hear hear!" 1. Clerks who can speak English at the Shopping Plaza, and 2. Good, clean water. Referring to the first, I've had people tell me they couldn't get a job at the Plaa because of not being bilingual could this not work both ways? On several occasions

PROMPT WATCH AND JEWELRY REPAIR
J. R. PLOUFFE

CO. 8-3444
79 ELLICE
BEAUHARNOIS

GARAND & FILS LTD.
HARDWARE — ELECTRICAL — PLUMBING
CONTRACTORS
25 Crepin Chateauguy Station OX. 2-6391

ALONZO BELLIVEAU
Plumbing - Heating Electricity
CALL: OX. 2-8851
19 ANTOINE CHATEAUGUAY

CHATEAUGUAY CLEANERS INC.

For Free Pick Up And Delivery
PHONE OX. 2-0801
BEAUCHATEAU SHOPPING CENTRE
2-3rd AVENUE CHATEAUGUAY

Best Wishes For A Happy
And Prosperous 1962 To All!

RICHELIEU SHOPPING CENTRE
115 ST. LOUIS BEAUHARNOIS CO. 8-3506

Oxford T.V. Radio

Guaranteed Service
FREE Tube Tests
95 St. Michel St. OX. 2-2054
CHATEAUGUAY



Sold by subscription, at news stands and by delivery boys

McCallums Esso Service

Atlas Tires, Batteries
and accessories.
ROAD SERVICE
Highway 3 and 4 OX. 2-0421
CHATEAUGUAY



"SPORTALK"

By BILL SOLES
OX. 2-9217

CHATEAUGUAY VALLEY TEN PIN LEAGUE

On Saturday December 23rd, several of the players either needed a "saliva test" or were just exhilarated over the possibilities of rewards for a good day's effort. The record individual triple for the season which was 567 scored by Bill Perry, and had stood off challenges for several weeks was broken three times as the keglers went all out for their Christmas spirits. Bob Moreau finished first with a creditable 571 and high single

of 207, only to see his hopes dashed minutes later when Reg Annesley, after a slow start bowled 202 and 212, to finish with a 573 triple. Reg had barely time to catch his breath when he learned that Harold Franklin was rolling quite a good series, and walked over to see Harold finish a 192-199-196 series for a 587 triple, high for the day and the season to date. Other high scores were rolled by John Riendeau with 529 and Art Keech-507. Bob Little had one good string when he rolled 205 to end the day.

Winners of their respective divisions for the "Bottle Bowl" were: Bob Moreau, Harold Franklin, Bob Little, Bill Soles, Art Keech, L. Buddo, John Dempster, and Jerry Gaudet, with Russ Bremner winning the special prize for spares.

All was not quiet on the team effort front either, as the Aces came up with the day's best results, rolling a triple of 2747 to break the week old high triple record established by the Woppers, of 2709.

WEST END BOWLARAMA DUCK PIN TOURNAMENT

On Friday, December 22nd, West End Bowlarama ran an Invitation Duck Pin Tournament, in which 6-man teams from most of the leagues in the Bowlarama, bowled 6 games for top prize of 6-40 oz. crocks" and second prize of 6-26oz. "jugs" Top prize was won by the "Big Six" from Prudential, Bert Taylor, Russ Deacon, Lucky Corsi, Frank Smith, Joe Petrilli, and Bill Soles. Parkview keglers came in a close second with a team comprised of, Hal Hawley, Norm Hawley, Stan Atkinson, Art Crane, Ron Roberts and Moe, Quenneville.

KINGS AND QUEENS

A new T.V. bowling show has made its appearance on Channel 6, and at present Chateauguay's own Mickey Lang forms one half of the present championship team, along with Francine Paquette. The show comes on Thursday nights at 7.30, and to date (Thursday) Mickey and his partner have won twice by 3 pin decisions, and have shared \$250.00 in prize money. If you haven't seen the show yet, be sure to watch "The Pride of Chateauguay" in action on Thursday, January 4th.

CHATEAUGUAY VALLEY JUNIOR HOCKEY

The Cote St. Catherine Lions remained undefeated in the league after blanking the CCRA Warriors 4-0 in the opening game Saturday night. V. Corbin was the big gun for the Lions firing a hat trick while Brabant notched the other counter. Goalie Fillion played a steady game to earn a shutout.

In the second game the Chateauguay Centre Castors moved into undisputed possession of second place with a 4-2 win over Caughnawaga. Once again the Mohawks outskated and outplayed their opponents, but they can't seem to put enough pucks into the opposition's nets. Scoring for the Castors were: V. Lagace with 3 goals and Fredette with 1, while L. Lawrence and R. Snow scored for the Mohawks.

Standings	W.	L.	D.	F.	A.	P.
Lions	3	0	2	14	6	8
Castors	2	1	2	14	11	6
Warriors	1	2	2	12	16	4
Mohawks	1	4	0	11	18	2

— 1961 —

The year 1961 is drawing to a close and for the some Chat'y sportsmen it has been a good year, while for others it has not been so good.

The Aquatic Club faced much

stiffer competition this year and couldn't equal their last year's effort of finishing third in every regatta.

The Ramblers, after starting the season looking like a contending football team, suddenly deteriorated and could only earn two wins, over Valleyfield, and one tie, then ended up the sea-

son by being dropped from the league.

Minor hockey saw it's most successful season, followed by a tremendously successful, father-son banquet. Both championship teams came from the Heights. The league has

(Continued on page 10)

BOYER'S STATIONERY

OFFICE SUPPLIES and EQUIPMENT

61 ELLICE BEAUHARNOIS CO. 8-5651



We welcome this opportunity to wish our friends and patrons a very happy and successful New Year! And thanks for your past patronage.

MISS MAPLE GROVE

Restaurant and Motel

HIGHWAY No. 3 MAPLE GROVE
TEL.: CO. 8-4971



BEAUHARNOIS TV SERVICE

525 DES CEDRES MAPLE GROVE CO. 8-4600

Happy New Year



A Happy and Prosperous
New Year To All!

RUSSEL HOTEL

97 ST. LAURENT B'NOIS CO. 8-3133

B'nois T.V. Service



RADIO AND
T.V. REPAIR
All Work and
Parts
Guaranteed.

COrrette
8-4600

37 Jeanne D'Arc - B'nois

Happy NEW YEAR

NOTICE

FOR THE BENEFIT
OF OUR EMPLOYEES
WE WILL BE CLOSED
FROM : SATURDAY NOON, DEC. 30
TO WEDNESDAY, JANUARY 2nd.

LEONARD VEILLEUX LTD.

Lumber and Building Supplies

215 Beauce Rd. Beauharnois
Call CO. 8-4691 — OX. 2-2221

SPORTALK . . .

(From page 9)
been organized and enlarged for the 1961-62 season, but unfortu-

nately the Heights will not be entered due to lack of facilities in that town for hockey.
The softball league had three divisions instead of two, with

champions coming from Colonia Gardens and the Heights.
A new Junior Hockey League was formed with two teams from Chateauguy, as well as Caughnawaga and Cote St. Catherine. In men's softball, the Rams emerged as champions after a tough schedule.
Girl's softball was started late in the year, with Parkview and Colonia representing Chateauguy, along with Caughnawaga and Strathmore. Caughnawaga became the eventual champions, beating out Colonia in a pair of exciting one-run decisions.
Track and Field activities, which presented such a brave face in 1960, faded out in '61 due to lack of facilities.

— 1962 —

For 1962 we have some wishes and hopes for different organizations and individuals.
As in 1961: "May the Aquatic Club attract many new members and move up to at least second spot with their sights set to eventual domination of the canoeing sport".

May this year's fiasco on the football front produce a strong minor football organization out of the shambles of Intermediate hopes. If we start building from the bottom, perhaps someday we will be able to have a contending intermediate team also.

May the minor softball and hockey leagues continue to increase their membership & produce sporting activity for more youngsters.

May the city fathers wake up to the fact the need for sports facilities is immediate, not in the distance future; and if they don't may the parents and taxpayers wake up to the fact, that if land for parks is expensive now, it will be more expensive each year, until it become unavailable, and then expropriation costs will increase it by several times, what it could be obtained for RIGHT NOW.

May Lucy Coppola break 400. May the Petrilli brothers, Joe & Jack, finally become "clutch" bowlers.

May Mickey Lang continue to be a champ on "Kings and Queens"

Finally may 1962 see each of our readers achieve some success in the world of sports, managers, coaches, players, executives, each and every one. And to those of you who can't win for losing, may you achieve success in "losing with a smile".

Bourdon Proposes Better English Presentation In Liberal Association

Speaking at the annual meeting of the Chateauguy County Liberal Association on December 21st at the Ste. Martine, Association President Gerard Bourdon stated that while in gen the organization was working efficiently in the county of Chateauguy he conceded that there were two weak spots . . . one was the non-existence of a women's section of the Association and the other lack of sufficient English speaking representation. A partial solution to the latter was suggested by making the 1963 President an English speaking one.

Mr. Bourdon then went on to praise the work of the Liberal Government during the last 16 months in the field of education, hospitalization, etc.
Mr. Bourdon criticized the continued existence of patronage, despite government statements to the contrary and said that the government should "stamp out this corruption" and get rid of the "bad" Liberals who continue this practice. Mr. Bourdon also criticized the fact that while "under our democratic system we are all supposed to be equal in reality it seems that some are just a little more equal than others."

He closed by pointing out that the Association had helped put the county of Chateauguy on the map and he thanked all the members for their contributions towards this goal.

Chat'y Toastmasters Last 1961 Meeting

(By Fern Hellemans)

The Toastmasters club held the regular end-of-year meeting on December 11, and instead of gathering at the usual place, this time the (Cha:eauguy Motel) was chosen for a special Dinner meeting. In the chair was President Ken Smith. Toastmaster of the evening was Ken Davies, General Evaluator was Charley Faulds, Topicmaster was Fred Hunter, while Fern Hellemans was Grammarian.

After a very satisfying meal, well prepared and served, topics were handed out by Fred Hunter. Speeches of the evening were given by David David, Giles Germain, Gerald Ruygrok and Roy Bache. After the meeting a certificate for completion of the Basic Speech Training was awarded to Fern Hellemans, by Ken Smith, president.

It was an experiment, this first meeting away from the usual haunts, but a successful experiment. Your reporter would not be amazed to learn that in future such dinner meetings would become more or less regular features on the program of the Chapter.

A very happy and prosperous year 1962 for the Toastmasters club and for its members is the heartfelt wish of this paper.

The Lighter Side

One morning a businessman's secretary was showing off her stunning new tailored suit, a birthday present from a friend. Her boss stopped to admire it and then went on into his private office to greet a client who was waiting to see him.

"Sorry to keep you waiting," he told the startled client, "but I was just admiring my secretary in her birthday suit."



To All of You from All of Us!
BLUMER'S LTD.

MEN'S and LADIES WEAR
108 ELLICE BEAUHARNOIS CO. 8-3737

MALLETTE & FRERES

GROCERIES
BEER
PORTER

65 ELLICE
BEAUHARNOIS
CALL CO. 8-4606



Here's a wish for
a year of success,
good health and
lots of happiness.
HG-1242

Happy New Year



A HAPPY AND PROSPEROUS 1962
TO ALL OUR FRIENDS AND
CUSTOMERS.

**BEAUHARNOIS
MOTOR SALES LTD.**
CALL: CO. 8-3240 — OX. 2-2211
MAPLE GROVE



To All
Our Friends
and Patrons

We extend our heartiest
season's greetings

PRINTING
OF ALL KINDS :
COMMERCIAL,
SOCIAL, ETC.
WEDDING
INVITATION,
TICKETS FOR ALL
OCCASIONS.



119 Ellice St.
BEAUHARNOIS
CO. 8-3188



PHARMACY AUBIN

130-A ST. LAURENT B'NOIS CO. 8-3949



Here's wishing all our
patrons and friends a
year filled with luck,
success and happiness.

J. P. BELISLE

Fruits - Vegetables
BEER
PORTER

9 ELLICE
BEAUHARNOIS
CALL CO. 8-4891

Woodlands -- NEWS --

By BARBARA ROSS
OX. 2-8287

Now that everyone has had a Merry Christmas, we would like to wish you all the best in 1962! While we are still thinking of Christmas, some people on the Lower Road in Woodlands might be interested in knowing that the girls who came carolling at their doors the week before collected \$13.14, which they turned over to the Red Cross. Alice Goodfellow and her guest, Barbara Owen, Barbara Haydon, Sharon White and Carol Stark were the young ladies who enjoyed singing carols as much as the homes enjoyed hearing them.

Mr. and Mrs. Brian Suckling and their young son came down from Toronto to spend Christmas with Mrs. Suckling's parents, Mr. and Mrs. Bertran Chave.

Mrs. Peter Ross was a godmother to one of the twin sons of Mr. and Mrs. Philip P. Aspinall, when they were christened in St. George's Church, Montreal, on Sunday afternoon.

Everyone in Woodlands was most concerned when the spectacular fire in Ville St. Laurent turned out to be Mr. Charles Goodfellow's lumber yard and offices. However, we hear it is business as usual with a trailer set up as an office. Surely there must be an easier way to make the national news!

We hear that Mr. and Mrs. Bob Burns had their son Peter arrive home for Christmas from Switzerland. We are sorry that Peter had to break his leg in order to give them his company, and that his year in Europe has been shortened by about ten months.

Mr. Merrick Powell, of St. Martin, was among those attending the successful Christmas dance held at Beauharnois intermediate School on Friday evening, December 22.

Birthdays: With all the festivities, we still have some birthday celebrants this week. Christ-

mas Eve was a big day for Elizabeth Stark, who turned nine years old, and for Gloria MacKay who was 11. Michael Delhaes celebrated his birthday the day after Christmas. This week we would like to get ahead of ourselves and wish Barry Rogers a happy eleventh birthday this Thursday, and on New Year's Day we find Michael Crawford and Christopher Jones will both be nine years old. We feel this is quite a coincidence, because a Jones brother and a Crawford brother both celebrated on the same day last October.

Bowling: The W.R.A. team entered in the Christmas Bowl at West-End Bowlarama ended up in fourth place after a full evening of bowling six strings each.

COLONIA -- -- SOCIALLY

(By Mrs. D. Leach)

Best Wishes for a Happy Birthday to Debbie Robertson of Lemoyne St., who celebrates her 6th birthday on December 30th; to Ricky Leach of Lemoyne St., who is celebrating his 6th birthday on Saturday, December 30th also; to Chariel Smith of Craik St., who will be eleven years old on New Year's Day; to Brian Leach of Lemoyne St., who will be twelve years old on January 1st also.

A Get Well Wish to Peter McLarnon of Lemoyne, who was home sick last week with a virus.

Winner of the Ladies C.P.O.A. Turkey Bowl on Wednesday evening December 20th were: Pat Derby of Colonia, Shirley Malizia of Duquette, Mami Duff of Craik, Pauline Laberge of Lemoyne. Consolation prizes were won by: Dot O'Connell, Alexa Parkin, Olive Harvey, Mary Thompson, Cissie Ramsay and Dorothy Harris.

HEIGHTS AND BASIN NOTES

(By Mrs. Marjorie Schurman)

It's a boy for the Fred Fet-chucks of Hamilton Ave., a Brother for Danny and the girls. Just in time for Christmas too. Congratulations.

A boy also for Ronnie and



To all our Customers
and Many Friends

Winning Number Of Our Drawing For \$100

3399

If prize not claimed within one month a new number will be drawn. Above number was drawn by constable Georges Montpetit.

GERALD SAUVE
-- JEWELER --

78 ST. LAURENT B'NOIS CO. 8-3430

OFFICIAL OPENING

-- OF --

"PAT" BOWLING

SATURDAY NIGHT -- DECEMBER 30th

Guests of honor. \$25 for the winning team

35 Other Door Prizes!

Joan Legassick of Trudeau Ave., making it three of a kind for this family. Best wishes to all. The Rev. Dr. William Perry of Drummondville and Mrs. Perry and Mr. and Mrs. Glyn Edwards of Toronto were Christmas visitors at the home of Mr. and Mrs. Bill Perry.

LEGION NOTES

The annual "punch party" of Branch 108 Canadian Legion for members and prospective members will be held on Fri. Dec. 29th at 8.30 p.m. in the Legion hall. This is always a very enjoyable affair and looked forward to by many so come and join the fun.

Winners of the Turkey Shoot held on Mon Dec. 18th were. Hartland Rowell; Charles Grant; Harry Robinson; Mr. and Mrs. Croft, Johnny Howorth and George Oliver. Congratulations.

Wishing you all a very Happy New Year

JOURNEYS TO YESTERDAY

(By D. R. Lambie of the Chateaugay Valley Historical Society.)

Explorers, hunters, detectives and others of their ilk have always been a source of fascination for most of us, and seeking our own historical background has the same ability to grip one as though in the throes of an adventure. At every turn there is another mystery, another long-forgotten story, or a group of conflicting tales to be sorted out in an effort to arrive at the truth. It is truly extraordinary how little is known about buildings and places all round us in our daily lives. Yet in many cases these sites are just old enough to be beyond the actual memories of people still living today.

It is a truly exciting experience to roam around our valley with someone who knows much of the past, who can pick out the clues, point out the truth which may lurk hidden amid the half-ruins of some building the average person would barely notice. I had that experience a few weeks ago when I spent two days accompanying Peter Stokes through part of our valley. For two days our pace was fast, pausing only to make notes and photograph sites as we went along, and yet in two days we covered so little of the area! It was a many faceted lesson for me!

Peter Stokes was Restoration Architect of Upper Canada Village when he first visited us the night of the formation meeting of the Historical Society. Since then he has been appointed in charge of the restoration of Sussex Drive in Ottawa. Shortly after this appointment was announced we took our tour, starting in Chateaugay under the guidance of Philip Goodfellow -- two days in which my eyes were to be opened evermore widely to the

significance of this Valley's history which is all but lost, but which we should be able to pass on to others in much of its fascinating detail.

We started the tour by examining the interior of the LePailleur-McFarlane house in Chateaugay. This fine stone house on the bank of the river a stone's throw from Route No. 3, has a known history dating back to the late 1700's. It has been reported that the house was built by the British Government in 1873 -- the upper storey was used as a granary, while a well in the cellar, and portholes in the south cellar walls (all of which exist today) all point to its design to withstand seige with its fine command of the river. Indeed it was commandeered by Colonel Brown and used as a barracks for the Volunteers during the Rebellion of 1837-38.

The house was bought in 1820 by Francois Georges LePailleur, and was occupied by him, his children and his grandchildren until sold again in 1875 -- to Thomas Clark. Mr. Clark bequeathed the house to his maiden nieces Catherine and Christiana McFarlane, who in turn bequeathed it to their nieces -- the late Catherine McFarlane Lang, and Miss Rhoda McFarlane. Here we have a well documented history, yet mystery still shrouds its earliest days.

The details of construction proved to be exciting to my two architect companions, who enlightened me considerably on fine points to be considered in an attempt to date old buildings: ways in which wood was used; the type of sawing; details in architectural styling and decoration; and in this particular building the fact that the floors are composed entirely of beam-sized squared timbers supported only by the outside and central stone walls. These and many other details indicate that the building may have been built as early as the 1750's. Certainly it is one of the oldest in the area, and raises an interesting historical point -- is it of French construction, or does it represent the lingering French influence at the time of its building later in the century? The latter would make it one of the finest existing examples of transitional architecture.

Our tour of Chateaugay con-

tinued with the inspection of the exteriors of several homes, including the Lang house, dating back to the earliest development of the Basin, and therefore of the entire Valley.

(Continued on page 12)

CHATEAU GAI MOTEL -- RESTAURANT --

Highway 3 and 4

Chateaugay

-- FRENCH CUISINE --

TABLE D'HOTE \$1.50 up
BUSINESSMAN'S LUNCH 95c

SUNDAY SPECIAL

BUFFET DINNER \$1.90 (Children \$1.00)
TURKEY DINNER \$1.75

And many other Delicious Dishes to choose from!

COMFORTABLE COCKTAIL LOUNGE -- RECEPTION

HALLS FOR ALL OCCASIONS

Phil Jobin at the Organ Nightly

36 Modern Motel Units with T.V., Phone, Bath,
Shower. -- Weekly and Winter Rates.

For Reservations, Call: OX. 2-8078



To you and your
family and friends!
HG-1225

**J. PAUL
CHATEL**

Complete Selection
Of Footwear For
All Ages.

53 St-Laurent
BEAUHARNOIS
Tél.: CO. 8-3600



Lecompte & Fils working for the city of Valleyfield last Tuesday started with the demolition of the remains of the St. Mark's Anglican Church in Valleyfield. Here the large crain can be seen in action lifting the bell from the belfree. (Sun-Photo)

EDITORIAL

How To Wreck A Child's Life

According to the Police Department of Houston, Texas parents, who wish their children to fail in life, should raise their sons and daughters in the following manner :

- Begin with infancy to give the child everything he wants. In this way he will grow up to believe the world owes him a living
- When he picks up bad words, laugh at him. This will make him think he's cute. It will also encourage him to pick up "cuter" phrases that will blow off the top of your head later.
- Never give him any spiritual training. Wait until he is 21 and then let him "decide for himself."
- Avoid use of the word "wrong." It may develop a guilt complex. This will condition him to believe later, when he is arrested for stealing a car, that society is against him and he is being persecuted.
- Pick up everything he leaves lying around -- books, shoes and clothes. Do everything for him so that he will be experienced in throwing all responsibility on others.
- Let him read any printed matter he can

get his hands on. Be careful that the silverware and drinking glasses are sterilized, but let his mind feast on garbage.

- Quarrel frequently in the presence of your children. In this way they will not be too shocked when the home is broken up later.
- Give a child all the spending money he wants. Never let him earn his own. Why should he have things as tough as you had them?
- Satisfy his every craving for food, drink and comfort. See that every sensual desire is gratified. Denial may lead to harmful frustration.
- Take his part against neighbors, teachers and policemen. They are all prejudiced against your child.
- When he gets into real trouble apologize for yourself by saying, "I could never do anything for him."
- Prepare for a life of grief. You will be likely to have it.

THOUGHT OF THE WEEK

Self-denial is practical and is not only polite to all but is pleasant to those who practice it. — Mary Baker Eddy

Journeys To Yesterday ...

(From page 11)

Leaving the town Peter Stokes and I elected to drive along the South bank of the Chateauguay River, observing several homes of late 18th. Century construction and one of particular interest which he pointed out as possibly a significant example of the 1820 period. This house, showing distinctive Georgian influence, has no less than seven windows across the upper storey overlooking the river, and the exterior includes many features which would indicate its origin as a hotel. What enthralling stories may echo in its rafters ?

Further along the river bank lies the ruin of a stone house, built at two distinct periods, one of which may well be as early as the 1770's, with the remains of a solid stone milk house nearby.

St. Martine proved to include several buildings which intrigue the seeker of historic knowledge, one of the most significant of which is the old stone Auberge, believed to be the oldest inn in Quebec which has been continuously operated as such.

In Howick, among several others to which he drew my attention, Peter Stokes cited two buildings as being of interest for their representation of entirely different periods. This incidentally underscored the importance of

not confining our historic thinking to the very earliest settling of the Valley, but rather to trace its growth through the years. The Gebbie house is representative of the English-Scottish influence prevailing in 1850; Temperance Hall, perhaps to the surprise of a few more scornful readers, he considered an excellent example

of the building of its particular period. He was also very interested in the house owned by Mrs. White on the north bank of the river at Georgetown, one of the finest examples of the early development of the central section of the Valley.

(To be continued)

Happy New Year

PAUL MARCHAND
Esso Service
1503 Blvd. de Lery VILLE DE LERY OX. 2-9712

HAPPY NEW YEAR

Beauharnois Automat Inc.
28 ELLICE BEAUHARNOIS

BEAUHARNOIS LEGION NEWS

The Christmas Cheers Raffle was held last Saturday night as announced in this paper last week. The winners were : 1st prize, Mr. G.o. Emile Robidoux, St-Remi; 2nd prize, Mrs. Gabrielle Deschamps, 18 Couillard, Beauharnois; 3rd prize, Mr. Phillip Piette, 44 Hebert, Maple-Grove; 4th prize, Mr. Jos. Robert, 60 Ellice, Beauharnois; 5th prize, Mr. Denis Godin, 30 Ste-Catherine, Beauharnois. Congratulations to all the lucky winners.

Congratulations to Comrades Les and Ruby Brown, on the birth of another boy, born on December 18th.

Congratulations to our Deputy-Commander, on his election to the office of President of Huntingdon Branch. Best wishes from the Officers and members of Beauharnois Branch to Comrade Watson, for a most successful term.

And this will conclude my gossip for 1961, which has been one of the most active and progressive years in the history of our Branch. So, HAPPY NEW YEAR TO ALL and till next year, CHEERIO.
J.-V. "Shorty" Bourassa

NEW YEAR GREETINGS

TECHNI SERVICE GARAGE
(Bob Delhaes, Prop.)
208 Blvd. de Lery VILLE DE LERY
Tel.: OX. 2-6622

TO OUR MANY FRIENDS AND CUSTOMERS EVERYWHERE

HAPPY NEW YEAR

CAFE BEAUHARNOIS
Mr. R. Thibeault, Prop.
TRAVELLERS AGENCY
and
PTC Representative
CALL CO. 8-3993
BEAUHARNOIS
124 ST. LAURENT

LA ROSE DRUG STORES

See One Of Our Two Stores For All You Rexall Drug Needs.
Efficient Prescription Service.

St. Laurent Beauharnois Ellice
Tel. CO-8-3336 Tel CO-8-3004